

**(Heshiis fasaxid in aan waxba loo raacan)**

<b>MACLUUMAADKA QOFKA KA QEYB QAATAY (PARTICIPANT INFORMATION)</b>			
MAGACA (DAMBE, HORE IYO DHEXE): (NAME (LAST, FIRST AND MIDDLE:))		DHALASHADA: (BIRTHDATE:)	TELEFON LAMBARKA: (TELEPHONE NUMBER:)
CINWAANK IYO DARIQA AAD DEGGANTAH: (STREET ADDRESS:)	QOLKA: (APT. #)	MAGAALADA: (CITY:)	GOBOLKA: (STATE:)
SHAQADAADA: (OCCUPATION:)			
SABABTA IYO ARRIMAHA AAD GAARIGA U SAARAN TAHAY: (REASON FOR, OR PURPOSE OF RIDE:)			
SAXIIX: (SIGNATURE OF PARTICIPANT:)			TAARIKHDA: (DATE:)

<b>HADDUU QOFKA SOCDA UU KA YAR YAHAY 18 SANO; QRYBTA SOO SOCOTA WAA IN WAALIKDA ILMA LA NOOLYAHAY/QOFKA MAS'ULKA KA AH BUUXIYAA. (IF PARTICIPANT IS UNDER 18 YEARS OF AGE; THE FOLLOWING SECTION MUST BE COMPLETED BY CUSTODIAL PARENT/LEGAL GUARDIAN.)</b>			
MAGACA (DAMBE, HORE IYO DHEXE): (NAME (LAST, FIRST AND MIDDLE:))		DHALASHADA: (BIRTHDATE:)	TELEFON LAMBARKA: (TELEPHONE NUMBER:)
CINWAANKA DARIQA AAD DEGGAN TAHAY: (STREET ADDRESS:)	QOLKA: (APT. #)	MAGAALADA: (CITY:)	GOBOLKA: (STATE:)
SHAQADA: (OCCUPATION:)			
SAXIIXA WAALIKA/MAS'UULKA: (PARENT/GUARDIAN APPROVAL SIGNATURE)			TAARIKHDA: (DATE:)

MPD BARNAAMIJKA MAGACIISA-AMA HADDII KALE, MADAXDA/DC ASKARIGA AMA QOFKA SAXIIXI KARO SAXIIXISA: (MPD PROGRAM NAME -OR-IF EXCEPTION, CHIEF/DC PATROL OR DESGINEE'S APPROVAL SIGNATURE:)			
MPD BARNAAMIJKA QOFKA XUKUMO SAXIIXIISA OGGALAASHA(TAASO KU MID AH WAALIDKA/MAS'UULKA OGGALAASHADIISA): (MPD PROGRAM'S SUPERVISOR'S APPROVAL SIGNATURE (INCLUDES VALIDATING PARENT/GUARDIAN'S APPROVAL:))		SHAQAALAHA LAMBARKIISA: (EMPLOYEE NUMBER:)	
SAXIIXA MARQAATIGA BOOLISKA (TAASO KA DUWAN MIDDKA KOR KU SAXIISAN): (MPD WITNESS SIGNATURE (OTHER THAN ABOVE SIGNATURE:))		SHAQAALAHA LAMBARKIISA: (EMPLOYEE NUMBER:)	

<b>MPD OO DIB U FIIRIYA UNA OGGALAADA (MPD REVIEW AND PERMISSION)</b>				
Fasax <input type="checkbox"/> oggaladay <input type="checkbox"/> loo diiday qofkan la magacaabay, hoosna ku saxiixan, ama qofka haddii uu ka yaryahay 18 sano, saxiixa waalidka ilmaha la joogaan ama mas'uulka, waa in uu Boliska gaarigiisa la saran yahay la socdo (Permission is hereby <input type="checkbox"/> granted <input type="checkbox"/> denied to the person named herein, and whose signature is affixed above, or if a minor under 18, the signature of the custodial parent or legal guardian, to be a passenger in a Police Department vehicle with the) _____ Qeybta/Xarunta ku yaal (Precinct/Division/Unit, on the) _____ maalinta (day of) 20 _____, laga bilabo (from) _____ saacada ku (hour, to) _____ saacadaha ku yaal (hours on the) _____ malinta (day of) 20 _____.				
SAXIIXA MPD MADAXDISA (WAXUU KU DARAYAA DIB U FIIRIS IYO OGGALAASHO): (SIGNATURE OF MPD SUPERVISOR (INCLUDES REVIEW AND PERMISSION:))	TAARIKHDA: (DATE:)	GARAADAHA: (RANK:)	MAGACA AMA SHAQADA: (TITLE OR ASSIGNMENT:)	LAMBARKA SHAQAALAHA: (EMPLOYEE NUMBER:)

<b>OGGALASHO IN AAD GAARIGA RAACDO (VOLUNTARY ACCEPTANCE OF RIDE-ALONG PARTICIPANT)</b>			
Aniga/Annaga halkan ku saxiixan waxaan oggalaanay in aan gariga la raacno qofka halkan ku magacaaban. (I/we the undersigned do hereby accept as a participant in the Ride-Along Program the person described herein.)			
SAXIISA: (SIGNATURE:)	LAMBARKA SHAQAALAHA: (EMPLOYEE NUMBER:)	SAXIIXA: (SIGNATURE:)	LAMBARKA SHAQAALAHA: (EMPLOYEE NUMBER:)
TAARIKHDA: (DATE:)	SHAQADA KOOXDA: (SQUAD ASSIGNMENT:)	AMA GAARIGA LAMBARKIISA: (OR VEHICLE P NUMBER:)	

QORAALKA QEYBTA BOLIISKA MINEABOLIS: (MPD NOTES:)

**Fomkaan waa in uu qeybta Boliiska Mineabolis haystaa an uguna diwaan galiyaan nidaamka qeybta Boliiska u degsan.**

## **BARNAAMIJKA BAABUR-RAACIDDA**

Ku soo dhawaada barnaamijka baabur-raacidda ee Boliska Minneapolis. Qof walba ee ka soo qeyb gala barnaamijkaan waa in marka hore akhriyaa saxiixana wada heshiis ah in aan wax la isku sheegan doonin.

### **SII DEYN IYO WADA HESHIIS AAN DAMBI LA ISUGU RAACAN DOONIN (RELEASE AND INDEMNITY AGREEMENT)**

IYADOO, qofkan hoos ku saxiisan, ama waalidka uu la noolyahay, ama qofka mas'uulka ka ah qof da'diisu ka yartahay siddeed iyo toban (18) waxuu qiyaarkiisu u doortay in uu raaco oo uu rakaab ka noqdo baaburta Boliska magaalada Miniapolis, gobolka Hennepin county, Minnesota, iyo in uu la weheliyo askariga magaalada, inta ay ku howlan yihiin shaqooyinkooda, si uu darso ama uu fiirsado howlaha iyo shaqooyinka boliska iyo shaqaalahiisa; iyo

IYADOO, boliska Miniapolis waxuu aaminsanyahay in ay faaii'do u tahay dadka da'dooda ka yartahay (18) in ay ka qeyb galaan barnaamijkaan, kaddib markii uu boliska iyo dadka mas'uulka ka ah ay u fasaxaan; iyo

IYADOO, Boliska Miniapolis iyo qofka(dadka)heshiiska wada galay, waxay fahansanyihiin in inta lagu jiro barnaamijkan baabur-racidd ay dhici karto in boliska uu u ka jawabo arrin qatar ah, taaso marka uu boliska u howl galo, ku keeni qarto qofka gaariga saaran in ay wax ku gaaraan; iyo

IYADOO, in dadka baabur-raacidda ku jira, ama waalidka, ama mas'uul ka ah qof da'diisu ka yartahay 18, ay fahmaan qatartaas ku iman karta, inkastoo shaqaalaha ku dadaali doono intii tabartooda ah sidii ay ku yareen lahaayeen qatartaas ku iman karta dada; iyo

IYADOO, qofka hoos ku saxiixan, ama waalidka, ama mas'uulka ka ah qof da'diisu ka yartahay 18, waa in oo markaas doonayo in ka qeyb galo barnaamijka baabur-racidda, waa in uu ogaadaa ama aqoonsadaa in dhib ka iman karo, taaso uu isaga mas'uul isaga yahay; iyo

MARKA SIDAAS DARTEED, eyadoo la tix galinayo faaiidooyinka iyo fursadaha uu barnaamijkan baabur-racidda u leeyahay qofka hoos ku saxiisan, nafsadiisa,(ama nafsadeeda) xaaskiisa,(ama ninkeeda), madaxda, guddiga maamulka, iyo dadka matalaba; ama waalidka ama mas'uulka ka ah qofka hoos ku qoran haddii uu da'diisa ka yartahay 18, waxuu halkaan:

(a) Waxuu mas'uuliyad buuxda ku qaadayaa in uu mas'uul ka yahay wax alla waxii dhib, ama qasaaro ka soo gaarto isaga iyo qofka da'da yar uu mas'uulka ka yahay, dhib kaaso ku dhici kara inta uu baaburka boliska saaran yahay, ama xerada boliska jooga, ama maxkamadda, ama meel walba oo kale oo uu boliska ku shaqo leeyahay;

(b) In aanu boliska, shaqaalahiisa iyo cid walba oo la shaqeyso waxba u raacan, waqtiga xaadirka ah iyo mustaqbalka, taaso ay ka mid yahay dhib la filanayay, iyo mid aan laga filaneyn barnaamijkan baabur-racidda, taaso ay ka mid yihiin racidda baaburta boliska, iyo eyadoo la joogo ama lala socdo boliska;

(c) In aan waxba loo raacan boliska magaalada Minneapolis, iyo shaqaalahiisa,waxii ficil ah oo ka yimaada dadka baaburka saaran ama kuwa da'da yar ee saaran, inta ay howshaas ku jiraan, ama inta ay xafiisyadooda iyo meelaha aan kor ku soo sheegnay howlaha ka socdaan;

(d) In aan oggalahay in aan bixiyo waxii kharash ah oo ku baxo qareen uu boliska qabasaday si uu isugu difaaco ama ugu difaaco shaqaalahiisa, inta uu qofka weyn ama qofka da'diisu yartahay gaariga saaran yahay;

(e) Waxaan caddeynayaa in maalintan waxaan la gooyay uu qofkan da'diisu tahay (18) sano ama aan ahay waalidka ama ma'uulka qofkan da'diisu ka yartahay (18) sano;

(f) Waxaan oggalahay in qofkan hoos ku saxiixan, ama walidka, ama mas'uulka in warqaddan aan ku oggalaaday in aanan waxba u raacan ay tahay mid jiri doonta mar walba oo la howl galo.

*Heshiis wada oggalaasho in aan wax dambi ah la isku raacan oo ay soo diyariyeen Qareenka Magaalada  
Minneapolis*

(Dhinaca kale u geddi)